Y SI TIENE 2 MINUTOS MAS

Mejore el rendimiento del equipo

- **Baterías:**
  Carga: Primera instalación, 15 horas. Después, si el portátil se deja sobre la base durante la noche será suficiente para mantener las baterías recargadas.
  Para alargar la vida de las baterías no es conveniente recargarlas durante largos períodos de tiempo (vacaciones, etc.).
  Descarga: 12 horas de autonomía en conversación (manos libres desactivado) y 200 horas de autonomía en espera.
  Aviso Batería Baja: Cuando las baterías estén vacías, no podrá realizar ni recibir llamadas. Cuando las baterías estén bajas, el indicador de batería aparecerá vacío ▭. Deberá colocar el portátil en la base para recargar las baterías.

- **Fuera de cobertura:**
  Si durante una llamada, la calidad de la comunicación va empeorando y acaba escuchando unos tonos de aviso en el auricular, quiere decir que debe acercarse a la base; si no podría cortarse la comunicación.

- **Identificador de llamadas:**
  Para que el teléfono le muestre el número del abonado llamante, su compañía telefónica debe ofrecer este servicio. Póngase en contacto con su compañía telefónica y solicite que le activen el servicio. El teléfono almacena los 24 últimos números recibidos, a partir de los cuales irá borrando los más antiguos. Si usted tiene grabado el número recibido y el nombre en la Agenda, el teléfono le mostrará el nombre en pantalla.

- **Ajuste del volumen del auricular:**
  Cuando esté manteniendo una conversación y desee modificar el volumen del auricular, pulse la tecla MENU para subir o bajar el mismo. Dispone de 5 niveles diferentes.

GUIA COMPLETA DE INSTRUCCIONES

Indice

1. Localización de Controles 6
2. Pantalla del Portátil 8
2.1. Iconos 8
3. Atención 10
4. Baterías 12
4.1. Icono de batería 12
4.2. Carga de baterías 12
4.3. Descarga de baterías 13
5. Mantenimiento 13
6. Instalación 14
6.1. Contenido 14
6.2. Ubicación de la unidad base 14
6.3. Instalación del teléfono 14
7. Configuración 16
7.1. Selección de idioma 17
7.2. Configurar la fecha y hora del portátil 17
7.3. Nombre del portátil 18
7.4. Tono de confirmación de tecla 18
7.5. Ajuste del volumen de timbre del portátil 19
7.6. Ajuste del volumen del auricular 19
7.7. Melodías para llamadas externas 20
7.8. Melodías para llamadas internas 20
7.9. Volumen de timbre para la base 20
7.10. Melodías en la base para cualquier llamada 21
7.11. Descuelgue automático 21
7.12. Configurar la tecla R 22

7.13. Tiempo de pausa 22
7.14. Cambiar el PIN de la base (código) 23
7.15. Retablecer la configuración inicial 23
8. Funcionamiento básico 24
8.1. Apagar el portátil 24
8.2. Marcar y recibir llamadas 24
8.3. Tiempo de conversación 25
8.4. Aviso de fuera de cobertura 26
8.5. Lista de últimos números marcados 26
8.6. Silencio o mute 26
8.7. Bloqueo de teclado 27
8.8. Búsqueda del portátil 27
8.9. Marcación tonos / pulsos 27
9. Agenda 28
9.1. Introducir nombre y número 28
9.2. Buscar y marcar desde la agenda 29
9.3. Modificar un registro en la agenda 30
9.4. Borrar un registro de la agenda 30
10. Identificación de llamada 31
10.1. Revisar la lista de llamadas recibidas / marcar 31
10.2. Almacenar llamadas recibidas en la agenda 32
10.3. Borrar registros de la lista de llamadas 32
10.4. Indicador de mensaje recibido 33
11. Función multi-portátil 33
11.1. Registrar portátiles (asociar) 33
11.2. Selección de la base 34
11.3. Dar de baja un portátil (eliminar) 35
11.4. Realizar llamadas internas 35
11.5. Transferir una llamada 35
12. Datos técnicos 36

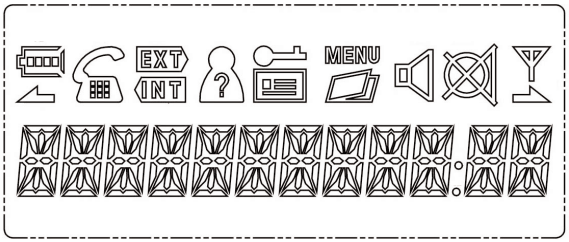
1. Localización de controles

1. Auricular
2. Pantalla
3. Tecla (📖) Pulse para acceder a la Agenda.
4. Tecla Pulse brevemente para descolgar. Pulsación larga para ver las últimas llamadas realizadas.
5. Tecla Pulse brevemente para colgar. Pulsación larga ver la lista de llamadas recibidas.
6. Tecla MENU Para desplazarse por las opciones de menú. Para subir y bajar el volumen.
7. Tecla OK INT. Para confirmar o acceder al sub-menú. Para realizar una llamada interna.
8. Tecla * Pulsación larga para bloquear/desbloquear el teclado.
9. Tecla C Apagar/encender el portátil. Borrar un dígito o carácter. Pulse para cancelar o volver al menú anterior. Pulse para función "mute" del micrófono.
10. Tecla R Tecla R (Flash).
11. Teclado numérico
12. Micrófono
13. Altavoz
14. Pinza de sujeción
15. Tapa de baterías

A. Conexión adaptador a la red eléctrica
B. Conexión del cable de línea.
C. Indicador luminoso de la base
Se enciende (fijo), cuando la base está conectada a la red eléctrica
Parpadea lentamente, cuando el teléfono está en uso
Parpadea rápidamente, cuando hay un mensaje en el buzón de voz.
Parpadea intermitentemente, cuando hay una nueva llamada en la lista de llamadas recibidas

D.Tecla busca portátil •)))
Pulse para localizar su portátil
Pulse durante unos segundos para entrar en modo registro
E. Contactos para carga de baterías

2. Pantalla del pórtatil.



2.1. Iconos

ICONO	NOMBRE	DESCRIPCION
	Batería	Carga completa Media carga Carga vacía
	Indicador de en uso	Aparece cuando el portátil está en uso (por ejemplo cuando se está hablando)
	Llamando al exterior	Llamada externa en progreso
	Llamando al interior	Llamada interna en progreso
	Llamada exterior	Parpadea – cuando se recibe una llamada exterior Fijo – cuando se está hablando
	Llamada interna	Parpadea – cuando se recibe una llamada interna Fijo – cuando se está hablando

ICONO	NOMBRE	DESCRIPCION
	Lista de llamadas recibidas	Parpadea – cuando tiene llamadas pendientes de revisar Fijo – cuando se revisa la lista
	Indicador bloqueo	Aparece cuando las teclas están bloqueadas
	Buzón de voz	Indica que hay un mensaje en el buzón de voz
MENU	Menú	Aparece cuando se entra en el menú
	Agenda	Aparece cuando se entra en la Agenda
	Manos Libres	Aparece cuando la función manos libres está activada.
	Silencio del micrófono	Aparece cuando el micrófono está en opción silencio
	Indicador de cobertura	Parpadea – no hay cobertura Fijo – hay cobertura
	Flecha izquierda	El número contiene más de 12 dígitos y están a la izquierda Aparece si hay más opciones en la lista hacia arriba
	Flecha derecha	El número contiene más de 12 dígitos y están a la derecha Aparece si hay más opciones en la lista hacia abajo

3. Atención

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato

- Instale este aparato en una superficie estable.
- Siempre que sea posible, evite instalar el aparato en lugares extremadamente fríos o calientes y junto a televisores, radios u otros aparatos eléctricos.
- No ponga el teléfono en contacto con el agua. No instale el equipo junto a un lavabo o ducha o algún lugar donde se pueda mojar. Podría resultar dañado.
- Si la base cae al agua, no lo retire si el adaptador está conectado a la corriente eléctrica y tampoco si el cable telefónico está conectado a la línea telefónica, corte primero la corriente de la casa y levante la ventana de su PTR.
- No abra el portátil ni la base ya que se podría deteriorar y anularía el período de garantía. Si algo sucediera contacte siempre con un Servicio Técnico Autorizado.
- No ponga cerca de los contactos de carga, ni de las baterías, materiales conductores tales como llaves, clips, brazaletes…
- Asegúrese de colocar las baterías en posición correcta.

La línea telefónica y el enchufe de red eléctrica deben encontrase cerca del equipo y ser fácilmente accesibles. El adaptador es el dispositivo de desconexión del equipo, por lo que debe permanecer siempre conectado para que el teléfono funcione.

- Llamadas de emergencia. Su teléfono necesita estar permanentemente alimentado. Por tanto, no podrá utilizar el teléfono para realizar una llamada cuando ocurra un fallo en la corriente eléctrica.
- Nunca use el teléfono al aire libre cuando haya una tormenta. Desconecte la base de la línea telefónica y de la toma de corriente eléctrica. Puede sufrir daños a causa de las subidas de tensión.

NOTA IMPORTANTE: Para poder utilizar los Servicios de Identificación de Llamada y los Servicios Suplementarios que ofrece este modelo, es necesario haber realizado la contratación de los mismos con su compañía telefónica.

• *Reciclaje Ambiental.*

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente.

Respete siempre las normas vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.

El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

4. Baterías

Este teléfono utiliza BATERÍAS, no pilas. Las BATERÍAS son recargables, las pilas no. Asegúrese de colocar las baterías en posición correcta. La posición de las baterías viene dibujado en el interior de su compartimento.

4.1. Icono de batería

- Carga completa
- Media carga
- Carga vacía

El icono de batería le irá dando una información aproximada de la carga actual de las baterías de su teléfono. Si al descolgar, observa que el icono de baterías fluctúa, no se preocupe, es normal. Siga utilizando el teléfono con normalidad.

4.2. Carga de baterías

Primera instalación: Cargue las baterías durante 15 horas.
Después, si el portátil se deja sobre la base durante la noche será suficiente para mantener las baterías recargadas.

El alimentador debe permanecer conectado; si no su teléfono no funcionará.

Si durante la carga el icono de batería se mueve, es porque no está totalmente cargada. Cuando esto último ocurre, el icono se para.

4.3. Descarga de baterías

Su teléfono está diseñado para reducir el gasto de las baterías cuando está en colgado. La autonomía aproximada del teléfono en conversación es de 12 horas y de 200 horas en espera.
Cuando las baterías estén vacías, no podrán realizar ni recibir llamadas. Cuando las baterías estén bajas, el indicador de batería no mostrará ninguna raya. Le permitirá finalizar su conversación pero debe recargarlas.
Si el teléfono no va a ser utilizado durante un periodo considerable de tiempo, por ejemplo en vacaciones, desconecte la alimentación y las baterías del portátil. Cuando vuelva a conectarlo necesitará al menos 15 horas para recargar el portátil.

Para proteger el medio ambiente, cuando sustituya las baterías, recuerde que debe utilizar los contenedores públicos de reciclaje de baterías.

¡Atención! Siguiendo la normativa, le informamos del riesgo de explosión en caso de sustitución de las baterías por una de tipo incorrecto.

5. Mantenimiento

- Utilice un trapo húmedo para limpiar el teléfono. No utilice bencina, alcohol o disolventes químicos. No utilice productos abrasivos para limpiar el teléfono, ni productos en aerosol, ya que puede penetrar por los orificios y dañar el aparato.
- Mantenga la unidad libre de polvo, altas temperaturas y vibraciones. No lo exponga a la luz directa solar.

6. Instalación

6.1. Contenido

Portátil
Base
Cable de línea
Alimentador para la unidad base
3 baterías recargables tipo AAA de 600mAh (Ni-Mh)
Clip de sujeción
Manual de instrucciones y lista de los SAT

6.2. Ubicación de la unidad base.

Coloque la base cerca de la línea telefónica y de la toma de alimentación (red eléctrica).
Es esencial que la base y el portátil puedan recibir y transmitir una buena señal de radio. La mejor situación es en el centro del área que desee cubrir. Si tiene poca cobertura intente cambiar de sitio la base.
La cobertura en interior es de hasta 50 metros. No instale el aparato cerca de televisores, ordenadores o aparatos eléctricos ya que podría disminuir la cobertura y la calidad de sonido.

6.3. Instalación del teléfono.

- Inserte un extremo del adaptador de red a la entrada de alimentación de la unidad base (A). Conecte el adaptador de red eléctrica a una toma de 220V.
- Conecte un extremo del cable de línea en la parte posterior de la base (B) e inserte el otro extremo en la toma telefónica de su hogar.
- Instale las baterías en el compartimento situado en la parte trasera del portátil. Para ello, abra el compartimento de las baterías mediante una ligera presión y deslice la tapa hacia abajo. Coloque las baterías, observando que la polaridad es correcta. Fíjese en los dibujos situados en el interior del

compartimento. Vuelva a colocar la tapa.
- A continuación coloque el portátil en la base para proceder a la carga de baterías. En la primera instalación cárguelas durante al menos 15 horas.
- El icono de batería del portátil se mueve, indicará que las baterías no están totalmente cargadas. Sin embargo, con plena carga se parará y mostrará .
- El portátil está preprogramado para que enlace con su base de forma automática. Si es así, el portátil mostrará lo siguiente (modo reposo):

1 SPC 12:00

Donde:

1:	Número del portátil asignado
SPC:	Nombre del portátil
12:00:	Hora

Si esto no ocurriera, desenchufe el cable de alimentación de la Base, quite las baterías del Portátil, vuelva a enchufar el cable de alimentación de la Base y coloque las baterías de nuevo. Si aun así siguiese sin enlazar, codifique el aparato siguiendo las instrucciones del apartado "Registrar portátiles".
- Pinza de sujeción: si desea utilizar el portátil con pinzas de sujeción, engánchelas en los dos agujeros laterales de cada portátil.

7. Configuración.

Los valores de fábrica de su teléfono son:

Lista de llamadas recibidas:	vacio
Lista de últimos números marcados:	vacio
Agenda:	vacio
Código pin:	0000
Hora:	12:00
Fecha	01-01 (enero 01)
Volumen auricular:	3
Melodía interna portátil:	4
Melodía externa portátil:	1
Volumen timbre portátil:	4
Volumen timbre base:	1
Melodía base:	1
Tiempo tecla R:	2 (100ms)
Pausa:	4 (3 seg.)
Idioma:	Español
Tono tecla:	Si
Descuelgue automático:	No
Nombre:	SPC

7.1. SELECCIÓN DE IDIOMA

Puede seleccionar entre uno de los diferentes idiomas: Español, Italiano, Nederlands, Portugués, Turkye, English, Francais, Deutsch.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar IDIOMA. Pulse OK
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar el idioma que desee. Pulse OK .
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.2. CONFIGURAR LA FECHA Y HORA DEL PORTÁTIL

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar FECHA/HORA. Pulse OK .
- El primer dígito de la fecha empezará a parpadear.
- Introduzca los dos dígitos correspondientes al día desde el teclado numérico. Entonces el dígito del mes empezará a parpadear.
- Introduzca los dos dígitos correspondientes al mes desde el teclado numérico. Entonces el dígito de las horas empezará a parpadear.
- Introduzca los dos dígitos correspondientes a la hora desde el teclado numérico. Entonces el dígito de los minutos empezará a parpadear.
- Introduzca los dos dígitos correspondientes a los minutos desde el teclado numérico.
- Pulse la tecla OK para confirmar los cambios y oirá un tono de confirmación.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.3. NOMBRE DEL PORTÁTIL

Cada portátil puede tener su propio nombre "SPC", el cual aparecerá en la pantalla cuando esté en modo reposo. Puede modificar el nombre y poner un máximo de 5 caracteres alfanuméricos.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar CAMBIAR NOM. Pulse OK .
- Borre el nombre por defecto con la tecla C e introduzca el nombre deseado para el portátil mediante el teclado numérico (máximo 5 caracteres).
- Pulse la tecla OK para confirmar el nombre.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.4. TONO DE CONFIRMACIÓN DE TECLA

Este tono suena cada vez que se pulsa una tecla.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar BIPS. Pulse OK .
- La pantalla mostrará TONO TECLA.
- Pulse la tecla OK . Pulse MENU para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO.
- Pulse la tecla OK para confirmar la selección.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.5. AJUSTE DEL VOLUMEN DE TIMBRE DEL PORTÁTIL

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar VOL TIMBRE. Pulse OK . Comenzará a sonar la melodía de timbre que tenga seleccionada en ese momento con el nivel de volumen configurado.
- Pulse la tecla MENU para subir o bajar el volumen. Dispone de 5 volumen de timbre diferentes además de timbre en Silencio. Pulse OK .
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.6. AJUSTE DEL VOLUMEN DEL AURICULAR

- Cuando esté manteniendo una conversación y desee modificar el volumen del auricular, pulse la tecla MENU para subir o bajar el mismo. Dispone de 5 niveles diferentes.

También lo puede hacer por MENU de la siguiente manera:
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK.
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar VOL AUDIO. Pulse OK.
- La pantalla mostrará 'VOLUMEN :x' (x = uno de los 5 niveles de volumen)
- Pulse la tecla MENU para seleccionar el volumen deseado. Pulse OK .
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.7. MELODÍAS PARA LLAMADAS EXTERNAS

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK.
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar LLAM EXTERNA. Pulse OK.
- La pantalla mostrará 'TIMBRE :x' (x = una de las 10 melodías) y escuchará la melodía que tenga seleccionada en ese momento.
- Pulse la tecla MENU para seleccionar la melodía de timbre deseada. Pulse OK.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.8. MELODÍAS PARA LLAMADAS INTERNAS

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar LLAM INTERNA. Pulse OK.
- La pantalla mostrará 'TIMBRE :x' (x = una de las 10 melodías) y escuchará la melodía que tenga seleccionada en ese momento.
- Pulse la tecla MENU para seleccionar la melodía de timbre deseada. Pulse OK.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.9. VOLUMEN DE TIMBRE PARA LA BASE

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar VOL TIMBRE. Pulse OK . Comenzará a sonar la melodía de timbre que tenga seleccionada en ese momento con el nivel de volumen configurado.
- Pulse la tecla MENU para subir o bajar el volumen. Dispone de 5 volumen de

timbre diferentes además de timbre en Silencio. Pulse OK .
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.10. MELODÍAS EN LA BASE PARA CUALQUIER LLAMADA

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar MELODIA. Pulse OK .
- La pantalla mostrará 'TIMBRE :x' (x = una de las 5 melodías) y escuchará la melodía que tenga seleccionada en ese momento.
- Pulse la tecla MENU para seleccionar la melodía de timbre deseada. Pulse OK .
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.11. DESCUELGUE AUTOMÁTICO

Cuando el descuelgue automático está activado, puede responder una llamada con sólo levantar el portátil de la base principal.
Para activarlo:
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES TEL. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar DESCOLG AUT. Pulse OK .
- La pantalla mostrará DESACTIVADO.
- Pulse MENU para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO.
- Pulse la tecla OK para confirmar la selección.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

Nota: Si utiliza este tipo de descolgado, el portátil necesitará estar al menos 5 segundos fuera de la base. Después podrá volver a colocarlo en ella si quisiera.

7.12. CONFIGURAR LA TECLA R

Esta tecla le será útil a la hora de utilizar los servicios que le ofrece su compañía telefónica o centralita, tales como: "desvío de llamadas", "llamada en espera", "servicio contestador", etc. Estos servicios debe contratarlos con su compañía telefónica.

La duración del tiempo R para España es de 100ms. Si configura su teléfono con un tiempo R que no corresponde con su país, puede que no pueda utilizar algunos de los servicios que ofrece su compañía telefónica.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse OK.
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar FLASH TPO. Pulse OK.
- La pantalla mostrará 'FLASH TPO : x' (x = tiempo de flash de 1 a 5).
- Pulse MENU para seleccionar el tiempo de la tecla.
- Pulse la tecla OK para confirmar la selección.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

  Opciones: 1 (80msec), 2 (100msec), 3 (250 msec), 4 (450msec), 5 (600msec).

7.13. TIEMPO DE PAUSA

Mantenga pulsada la tecla ▲ para introducir una pausa, aparecerá P en la pantalla indicándole en que posición ha sido insertada. Esta función puede serle útil para efectuar llamadas al extranjero, insertando la pausa después del código de reconocimiento del pais.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar PAUSA TPO. Pulse OK .
- La pantalla mostrará 'PAUSA TPO : x' (x = tiempo de flash de 1 a 4).
- Pulse MENU para seleccionar el tiempo de la tecla.
- Pulse la tecla OK para confirmar la selección.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

Opciones: 1 (1seg), 2 (1.5seg) , 3 (2seg), 4 (3seg).

7.14. CAMBIAR EL PIN DE LA BASE (CÓDIGO)

Para restringir el acceso a la programación (restablecer valores por defecto, darse de baja de una base, cambiar código PIN y darse de alta en una base), su teléfono puede estar protegido con un PIN de usuario. El PIN por defecto es 0000. Usted puede cambiar este PIN; elija un PIN que sea fácil de recordar o escríbalo en algún lugar seguro. El número máximo de dígitos del PIN es de 8.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar CAMBIAR COD. Pulse OK .
- La pantalla mostrará CODIGO?. Introduzca el antiguo PIN de 4 dígitos desde el teclado numérico (PIN por defecto 0000).
- Pulse la tecla OK . La pantalla mostrará NUEVO.
- Introduzca el nuevo PIN (máximo 8 dígitos) desde el teclado numérico.
- Pulse la tecla OK para confirmar. La pantalla mostrará REPETIR. Use el teclado numérico y repita el nuevo PIN.
- Pulse la tecla OK para confirmar el PIN y salir a CAMBIAR COD.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

7.15. RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN INICIAL

Esta función permite volver a poner todas las opciones en sus valores programados por defecto. Es como si encendiéramos por primera vez el teléfono, pone los volúmenes por defecto, limpia la agenda, etc.

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse OK .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar REINIC BASE. Pulse OK .
- La pantalla mostrará CODIGO?. Introduzca el PIN desde el teclado

numérico.
- Pulse la tecla OK INT. El portátil perderá el enlace con la base. La base emitirá un pitido confirmando que todo se ha llevado a cabo de forma satisfactoria. Tras 2 segundos, el portátil emitirá un tono y se enlazará con la base.

Si está utilizando dos portátiles, el restablecimiento de la configuración inicial de uno no tendrá efecto sobre el otro, salvo en la fecha y hora.

8. Funcionamiento básico

8.1. APAGAR EL PORTÁTIL

- Para apagar el portátil, mantenga pulsada la tecla C durante unos segundos.

Nota: Cuando el portátil está apagado, la carga de las baterías se conserva durante un mes más o menos. En este estado no podrá realizar ni recibir llamadas. Apague su portátil cuando tenga que cambiar las baterías.
- Para encender otra vez el portátil, pulse la tecla C.

8.2. MARCAR Y RECIBIR LLAMADAS

8.2.1. Marcación en colgado.

- Marque el número al que quiere llamar con el teléfono en modo reposo. Use la tecla C para borrar dígitos en caso de que se haya confundido.
- Pulse la tecla para marcarlo. La pantalla mostrará el símbolo .
- Pulse la tecla o coloque el Portátil sobre la Base para terminar la llamada. El símbolo en la pantalla se apagará. La pantalla mostrará el tiempo de conversación durante unos segundos.

8.2.2. Marcación en descolgado.

Pulse la tecla para tomar línea. Espere a oír el tono de línea y marque el número al que desee llamar. Pulse la tecla para finalizar la llamada.

8.2.3. Recibir una llamada.

Cuando se recibe una llamada el timbre del Portátil y Base suenan.
- Para descolgar la llamada pulse la tecla .
- Para colgar, pulse la tecla o sitúe el portátil en la Base.

8.2.4. Realizar una llamada con manos libres.

Puede mantener una conversación sin necesidad de colocarse el portátil junto a su oído.
- Marque el número al que desea llamar. Pulse la tecla para tomar línea y a continuación pulse otra vez, el icono aparecerá en pantalla. El número se marcará y en cuanto la otra persona responda podrá mantener una conversación con ella en manos libres.
- Para colgar, pulse la tecla o sitúe el portátil en la base o cargador.

8.3. TIEMPO DE CONVERSACIÓN

- El teléfono dispone de un contador que aparecerá en la pantalla al cabo de unos segundos y le indicará la duración aproximada de su conversación.

8.4. AVISO DE FUERA DE COBERTURA

El icono aparecerá parpadeando en la pantalla cuando el portátil pierda la cobertura con la base. Cuando se reestablezca la cobertura con la base el icono dejará de parpadear.
Cuando el portátil está fuera del alcance de la base un tono de alerta sonará repetidas veces en el portátil. Acerque el portátil al alcance de la base. Si no acerca el portátil a la base, se perderá la llamada.

8.5. LISTA DE ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS

Las últimas 10 llamadas realizadas se almacenan en la lista de últimos números marcados. Podrían aparecer con su nombre si están almacenados en la Agenda.
- En modo reposo, mantenga pulsada la tecla . El último número marcado aparecerá en pantalla.
- Muévase por las llamadas utilizando la tecla MENU . Pulse la tecla OK para desplazarse entre el nombre y el número si fuera necesario.
- Si quiere volver a marcar el número, pulse la tecla .

8.6. SILENCIO O MUTE

Esta función es útil durante una conversación telefónica, si desea que su interlocutor NO escuche algo que quiere comentar a otra persona. Sin embargo, usted podrá escuchar a la persona que se encuentre al otro lado del teléfono.
- Durante una llamada, pulse la tecla C (el icono aparecerá en pantalla).
- Pulse nuevamente la tecla C para hablar con la persona que está al otro lado del teléfono.

8.7. BLOQUEO DE TECLADO

El teléfono tiene una función para bloquear el teclado. Esta función evita realizar llamadas accidentales pero le permite responder pulsando la tecla , a las llamadas que reciba. La pantalla mostrará el icono cuando la función de bloqueo esté activa.
Para activar y desactivar esta función mantenga pulsada la tecla hasta que aparezca o desaparezca el icono de la pantalla.

8.8. BÚSQUEDA DEL PORTÁTIL

Para buscar o localizar el portátil, pulse la tecla situada en la Base . El portátil sonará durante unos 30 segundos aproximadamente.
Una vez localizado el portátil, pulse cualquier tecla del mismo para que deje de sonar la señal de búsqueda.

8.9. MARCACIÓN TONOS / PULSOS

Este teléfono viene ajustado de fábrica para que marque en modo TONOS o PULSOS. En España la mayoría de las centrales telefónicas utiliza este tipo de marcación. Si su teléfono no marca, posiblemente su línea está conectada a una central antigua. En este caso, cambie la configuración como se indica a continuación:

- Pulse la tecla hasta seleccionar AJUSTES BASE. Pulse .
- Pulse la tecla hasta seleccionar MARCACIÓN. Pulse .
- La pantalla mostrará TONOS. Pulse la tecla para seleccionar PULSOS.
- Pulse .
- Pulse la tecla para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

9. AGENDA

Este equipo dispone de 25 posiciones de agenda para almacenar números de teléfono con sus respectivos nombres. Cada posición puede almacenar nombres de hasta 12 caracteres y 25 dígitos para el número.

9.1. INTRODUCIR NOMBRE Y NÚMERO

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AGENDA. Pulse OK.
- La pantalla muestra NUEVO. Pulse OK. En pantalla aparecerá NOMBRE?.
- Introduzca el nombre (máximo 12 caracteres) a través del teclado numérico.

¿Cómo introducir caracteres mediante el teclado numérico del portátil?
o Puede introducir caracteres presionando las teclas numéricas. Ejemplo, para escribir 'C' debe presionar tres veces el dígito '2', para la 'S' debe presionar cuatro veces el dígito '7'.
o Si desea introducir caracteres que se encuentran en la misma tecla, debe esperar a que el cursor se mueva a la siguiente posición antes de escribir el carácter nuevo.
o Si introduce un carácter erróneo, pulse C para borrar el último introducido. Repítalo tantas veces como sea necesario hasta borrar el carácter deseado y reanude la inserción de caracteres.

Tecla	Número de pulsaciones				
	1x	2x	3x	4x	5x
1	1				
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0	Espacio	-		

- Pulse la tecla OK para confirmar. Aparecerá en pantalla NUMERO?.
- Introduzca el número. Pulse la tecla OK para confirmar.
- Aparecerá en la pantalla NUEVO . Para introducir otro teléfono a la Agenda, siga los pasos anteriores.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

9.2. BUSCAR Y MARCAR DESDE LA AGENDA

Tiene dos métodos para acceder a la Agenda.

a. Forma rápida y sencilla

- Pulse la tecla . El primer número de la Agenda aparecerá en pantalla.
- Pulse la tecla MENU para desplazarse por todos los nombres, o directamente pulse la tecla que contenga la inicial del nombre. Si pulsa la tecla '2' una vez, saltaremos a la primera entrada de la lista que empiece por 'A'. Si pulsa la tecla '2' dos veces, saltaremos a la primera entrada de la lista que empiece por 'B'.

  Nota: Cuando busque entradas en la AGENDA mediante letras y no exista ninguna entrada que empiece por esa letra, la pantalla mostrará la entrada en la que se encontraba anteriormente.
- Pulse la tecla OK para ver el número. Si el número tiene más de 12 dígitos, entonces aparecerá el icono y la pantalla mostrará los 12 primeros dígitos. Pulse la tecla ▼ para visualizar el resto de los dígitos. Pulse OK otra vez para ver el nombre.
- Pulse la tecla para realizar la llamada, o pulse para volver al estado inicial.

b. Por Menú

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AGENDA, pulse OK , pulse MENU hasta seleccionar CONSULTAR y pulse OK.

9.3. MODIFICAR UN REGISTRO EN LA AGENDA

Puede modificar el nombre y número de cualquier entrada que se encuentre en la Agenda:

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AGENDA. Pulse OK.
- La pantalla muestra NUEVO. Pulse la tecla MENU hasta seleccionar EDITAR.
- Pulse OK. El primer número de la Agenda aparecerá en pantalla.
- Pulse la tecla MENU y seleccione la posición a modificar. Pulse OK.
- La pantalla muestra un guión parpadeando al final del nombre. Borre o modifique el nombre con la tecla C. Pulse OK
- La pantalla le muestra un guión parpadeando al final del número. Borre o modifique el nombre con la tecla C. Pulse OK
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

9.4. BORRAR UN REGISTRO DE LA AGENDA

- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar AGENDA. Pulse OK.
- La pantalla muestra NUEVO. Pulse la tecla MENU hasta seleccionar BORRAR.
- Pulse OK. El primer nombre de la Agenda aparecerá en pantalla.
- Pulse la tecla MENU y seleccione la posición a borrar. Pulse OK.
- La pantalla le muestra el número. Pulse OK.
- En pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse OK.
- Pulse la tecla C para volver a la pantalla anterior o pulse la tecla para volver al modo reposo.

10. IDENTIFICACIÓN DE LLAMADA

La identificación del abonado llamante es un servicio que le permite saber quién le está llamando o quién le ha llamado durante su ausencia.

Recuerde que para que el teléfono le muestre el número del abonado llamante, su compañía telefónica debe ofrecer el servicio de identificación de llamadas. Por tanto, póngase en contacto con su compañía telefónica y solicite que le activen el servicio.

Su teléfono puede almacenar 24 llamadas recibidas.
Si el número de la persona que llama se encuentra en la Agenda, aparecerá en pantalla el mismo nombre que el que se encuentra en la Agenda. Cuando revise la lista de llamadas, se mostrará el nombre de la persona en lugar del número de teléfono.

10.1. REVISAR LA LISTA DE LLAMADAS RECIBIDAS / MARCAR

Si ha recibido alguna llamada y no se ha atendido, el icono parpadeará en la pantalla hasta que se revisen todas las llamadas recibidas.
Para acceder a la lista de llamadas recibidas siga como se indica:

- Con el Portátil en modo reposo mantenga pulsada la tecla
- La pantalla mostrará el número de quien llama, o el nombre si estuviese almacenado en la Agenda. En la parte derecha se mostrará "01" si la llamada se recibe por primera vez, aparecerá "02" si la llamada se recibe por segunda vez, etc.
- Si aparece primero el nombre, pulse la tecla OK para ver el número.
- Si se muestra primero el número (sin nombre), puede pulsar la tecla OK para ver cuantas veces ha recibido la llamada.
- Pulse la tecla OK para mostrar la fecha y hora de la llamada.
- Pulse la tecla MENU para revisar otras llamadas recibidas.
- Pulse la tecla para realizar la llamada.
- Pulse la tecla para volver al modo reposo.

10.2. ALMACENAR LLAMADAS RECIBIDAS EN LA AGENDA

- Con el Portátil en modo reposo mantenga pulsada la tecla
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar el número que quiere almacenar.
- Si se muestra primero el nombre, pulse la tecla OK para ver el número.
- Pulse la tecla OK otra vez para ver el número de veces que le han llamado.
- Pulse la tecla OK otra vez para ver la fecha y hora de la llamada.
- Pulse la tecla OK otra vez. Si la entrada no está almacenada en la Agenda todavía, aparecerá en pantalla NUEVO.
- Si la entrada está almacenada en la Agenda, la opción NUEVO no aparecerá, sólo la opción BORRAR?.
- Pulse la tecla OK otra vez.
- En pantalla aparecerá NOMBRE?. Puede introducir un nombre (si la entrada vino sin nombre) o modificar el nombre (si la entrada llega con un nombre).
- Pulse la tecla OK para confirmar. La pantalla muestra el NUMERO. Pulse OK .
- Pulse la tecla para volver al modo reposo.

10.3. BORRAR REGISTROS DE LA LISTA DE LLAMADAS

- Con el Portátil en modo reposo mantenga pulsada la tecla
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar el número que quiere borrar.
- Si se muestra primero el nombre, pulse la tecla OK para ver el número.
- Pulse la tecla OK otra vez para ver el número de veces que le han llamado.
- Pulse la tecla OK otra vez para ver la fecha y hora de la llamada.
- Pulse la tecla OK otra vez. Si la entrada no está almacenada en la Agenda todavía, aparecerá en pantalla NUEVO (selecciones BORRAR? con MENU), de lo contrario mostrará BORRAR?
- Pulse la tecla OK. La pantalla muestra CONFIRMAR?. Pulse la tecla OK.
- Pulse la tecla para volver al modo reposo.

10.4. INDICADOR DE MENSAJE RECIBIDO

Consulte con su compañía telefónica si tiene disponible el servicio de buzón de voz. Cuando alguien le deje un mensaje en su buzón de voz, aparecerá el icono en todos los portátiles conectados a esa base. Después de haber borrado todos los mensajes de su buzón de voz, su compañía telefónica le enviará una señal sin ningún número asociado y el icono desaparecerá.

11. FUNCIÓN MULTI-PORTÁTIL.

Una base puede registrar hasta un máximo de 5 portátiles.
El número del portátil aparecerá en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Tendrá un número del 1 al 5. El portátil original es el primero que se registra en la base, apareciendo el número 1 en pantalla.
Cada portátil se puede registrar en un máximo de 4 bases.

11.1. REGISTRAR PORTÁTILES (ASOCIAR)

Por defecto, la Base y el Portátil vienen registrados de fábrica, si por cualquier motivo no fuera así o si quisiera dar de alta otro Portátil, deberá realizar los siguientes pasos:

- En la Base mantenga pulsada la tecla •)) de Búsqueda del Portátil durante unos 6 segundos, el indicador verde de la Base comenzará a parpadear rápidamente.
- En el Portátil, pulse la tecla MENU hasta seleccionar REGISTRACIÓN. Pulse OK.
- La pantalla muestra REGISTR TEL. Pulse OK.
- La pantalla mostrará BS 1 2 3 4 (base 1 a base 4). Los números que parpadean indicarán una BASE LIBRE, que significa que puede registrar su

portátil en cualquiera de esas bases “libres”. Si los números 2, 3 y 4 están parpadeando, pulse “2” en el teclado para registrar el portátil en la base número 2. Cuando introduce el número de la base, la pantalla mostrará CÓDIGO?

- Introduzca el código de la base (por defecto 0000). Pulse la tecla OK para confirmar. En pantalla aparecerá ‘BUSCANDO 2’.
- Cuando su portátil encuentra la base 2, mostrará el código de la nueva base.

Nota: El número de su portátil será asignado por la base donde registre el portátil. Si la base ya tiene asignado el portátil 1, entonces le asignará al portátil el número 2.

Es posible añadir otro modelo de portátil a la base pero NO SE GARANTIZA QUE DICHO PORTÁTIL FUNCIONE PERFECTAMENTE CON LA BASE.

11.2. SELECCIÓN DE LA BASE

Si tiene programadas varias Bases en un sólo Portátil, puede realizar el cambio de base de dos maneras:

- Auto: Al iniciar el sistema o al perder la cobertura, el portátil busca una base disponible de forma automática.
- Manual: (1,2,3,4) Al iniciar el sistema o al perder la cobertura, el portátil siempre buscará la misma base.

Para configurar:

- En el Portátil, pulse la tecla MENU hasta seleccionar REGISTRACIÓN. Pulse OK.
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar SELEC BASE. Pulse OK
- Pulse la tecla MENU para desplazarse por las diferentes opciones. Pulse OK.
- La pantalla mostrará BUSCANDO hasta que se haya conectado a la Base.

11.3. DAR DE BAJA UN PORTÁTIL (ELIMINAR)

Desde un Portátil distinto al que quiere dar de baja:
- En el Portátil, pulse la tecla MENU hasta seleccionar REGISTRACIÓN. Pulse OK INT .
- Pulse la tecla MENU hasta seleccionar SUPRIMIR TEL. Pulse OK INT .
- La pantalla muestra CODIGO?.Use el teclado numérico para introducir el CODIGO (0000 por defecto). Pulse OK INT .
- La pantalla muestra TELEFONO: X. Seleccione el Portátil con la tecla MENU y Pulse OK INT .

11.4. REALIZAR LLAMADAS INTERNAS

Para poder hacer llamadas internas necesita tener más de un portátil registrado en la Base.
- Pulse la tecla OK INT y a continuación marque el número del Portátil al que quiere llamar (1-4).
- El otro Portátil comenzará a sonar. En cuanto la otra persona descuelgue podrán comenzar a conversar.

11.5. TRANSFERIR UNA LLAMADA

Puede transferir una llamada externa de un Portátil a otro. Debe realizar los siguientes pasos durante una llamada externa:
- Pulse la tecla OK INT y a continuación marque el número del Portátil al que quiere transferir (1-4).
- El otro Portátil comenzará a sonar. En cuanto la otra persona descuelgue, podrán conversar como si se tratara de una llamada interna.
- Para transferirle la llamada externa, solamente tendrá que colgar pulsando la tecla .

12. Datos técnicos

Identificación:
- DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)

Radio:
- Frecuencia: de1.88 a 1.9 GHz
- Ancho de banda del canal: 1.728 MHz
- Modulación: GFSK
- Tasa de datos: 1.152 Mbps
- Duplexión: Time Division Duplex (TDD)
- Acceso RF: Time Division Multiple Access (TDMA)
- Canales: 120 TDMA canales

Voz:
- Codificación de voz: Adaptive Differential Pulse Code Modulation (ADPCM) a 32 Kbps
- Seguridad de voz: Digital Security

Alimentación:
- Unidad base y unidad cargadora: 9.0 V AC / 300mA
- Unidad portátil: Baterías Ni-Mh: 1.2 V DC, 600mAh (3 x 1.2 AAA)

Adaptador de red:
Transformador externo AC/AC de la unidad base y de la unidad cargadora
- Entrada: 230 V AC / 50Hz 45mA
- Salida: 9.0 V AC / 300mA 2.7VA

Tiempo de funcionamiento
- En reposo: 200 horas
- En conversación: 12 horas

Cobertura:
- Hasta 300 metros en campo abierto
- Hasta 50 metros dentro de edifico

Telecom Y Novatecno S.A.

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DECLARANTE:

Nombre o razón social:	TELECOM Y NOVATECNO S.A.
Dirección:	Parque Tecnológico de Álava C/ Leonardo Da Vinci, 14 (01510), Miñano (Álava)
Teléfono:	(+34) 945 297029
Fax:	(+34) 945297028
Documento de identificación (CIF/NIF):	A-01042878

Declara, bajo su propia responsabilidad que el

Equipo:	Teléfono inalámbrico DECT y teléfono base con cordón.
Fabricado por:	Telecom y Novatecno S.A.
En:	China
Marca:	Telefónica / SPC telecom
Modelo:	D23XL
Denominación comercial:	7008

Es conforme con las especificaciones técnicas que le son de aplicación en el día de la fecha según la Directiva 99/5, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000 y en particular con:

• Directiva de LVD 73/23 modificada por 93/68/CE	EN 60950-1/A11:2004
• Directivas de Compatibilidad Electromagnética 89/336//CE modificada por 92/31/CE y 93/68/CE	EN 301 489-01 V1.6.1:2005 EN 301 489-06 V1.2.1:2002
• Directiva genérica de radio DECT	EN 301 406 V1.5.1:2003
• Interfaz pública de red	ITE-CA-001 Interfaz de línea analógica de Telefónica de España S.A.

Relación de facilidades adicionales ofrecidas por el producto en función de los servicios ofrecidos por la operadora:

• Según manual de usuario

D. José María Acha-Orbea
Director General

Fecha: Miñano, 5 de Mayo del 2008

QUE HACER ANTE CUALQUIER DUDA

• EL PORTÁTIL NO FUNCIONA O NO SE COMPORTA DE FORMA CORRECTA.

- Desconecte la Base de la Red eléctrica.
- Quite las baterías de su Portátil.
- Vuelva a conectar la Base a la red eléctrica.
- Conecte las Baterías en el Portátil (Atención a la posición)
- Coloque el portátil sobre la Base.

• EL TELÉFONO NO FUNCIONA

- Compruebe que el adaptador está correctamente conectado.
- Compruebe que el cable de línea está correctamente conectado.
- Compruebe que las baterías están conectadas y cargadas

• EL PORTÁTIL NO FUNCIONA

- Desconecte las baterías y vuelva a conectarlas.
- Deje el portátil sobre la base y compruebe que el indicador de la batería en pantalla se desplaza.
- ¿Ha cargado las baterías durante unas 15 horas? Compruebe el estado de la batería viendo el nivel del icono del portátil.

• BASE Y PORTÁTIL NO ENLAZAN

- Registre (asocie) de nuevo el portátil en su base.

• NO SE ESCUCHA EL TONO DE INVITACIÓN A MARCAR

- Compruebe que el cable de línea está correctamente conectado.
- Cuando pulsa la tecla ¿Parpadea la luz verde en la base? En este caso revise su instalación.

• EL TELÉFONO NO MARCA

- Compruebe que con cada pulsación de tecla los dígitos se visualizan en la pantalla.